

## **Student Survey in DC**



Network ID:

Dear students,

Thank you very much for participating in our survey. We are a group of researchers interested in your opinions about your school, class, and friends. Apart from that, we would like to learn something about your life, wishes, and goals, as well as your problems and concerns.

Participation in this survey is <u>voluntary</u>! The survey is also anonymous. Your fellow students, teacher, and parents will not see your filled-out survey. No one will find out what you have answered.

There are no "right" or "wrong" answers since this isn't a test.

What's most important is that you answer honestly!

All questions will first be read aloud and afterwards everyone will fill in their answers. The project, "School Survey", thanks for you again for your participation.

Michael Windzio

of





## To begin with, a few questions about yourself:

| 1.   | Aı             | re you          | a               |           |                                |         |              |      |                   |        |            |           |            |  |
|------|----------------|-----------------|-----------------|-----------|--------------------------------|---------|--------------|------|-------------------|--------|------------|-----------|------------|--|
|      | Boy            | ?               | 7               |           | □ Girl?                        |         | <del>Q</del> |      |                   |        |            |           |            |  |
| 2.   | Н              | ow old          | l are yo        | 112       |                                |         |              |      |                   |        |            |           |            |  |
|      |                |                 |                 |           |                                |         |              |      |                   |        |            |           |            |  |
| I an | n              |                 | years ol        | d.<br>    |                                |         |              |      |                   |        |            |           |            |  |
| 3.   | W              | ere vo          | u born          | in the U  | ISA?                           |         |              |      |                   |        |            |           |            |  |
|      | Yes            |                 | d boin          |           | <i>5</i> 07.                   |         |              |      |                   |        |            |           |            |  |
|      |                |                 | a to tha        | IISA wi   | hen I was                      |         | years (      | old  |                   |        |            |           |            |  |
| Ш    | INO,           | , i caiii       | e to the        | USA WI    | leli i was                     |         | _ years (    | Jiu. | •                 |        |            |           |            |  |
| 4.   |                | here a          | _               | biolog    | ical parer                     | nts fro | m (you       | r b  | iologic           | al fat | her an     | id yo     | ur         |  |
| DIO  | iogic          | USA             |                 | Poland    | Serbia, C<br>Bosnia<br>Yugosla | (Ex-    | Russi        | a    | Kazakh<br>or Ukra |        | an Afr     |           | anoth      |  |
| Fath | ner            |                 |                 |           |                                |         |              |      |                   |        |            |           |            |  |
| Mot  | hei            |                 |                 |           |                                |         |              |      |                   |        |            |           |            |  |
| _    | D              | : d             | 244 a 22 d      | a kinda   | vacutos b                      | oforo   | basins       | ina  |                   | 12     |            |           |            |  |
| 5.   |                |                 |                 |           | ergarten b                     |         |              |      |                   |        | ام ادام دا | o ra o rt |            |  |
|      | res,           | in the c        | JSA             |           | es, in anoth                   | ner cou | ınıry        |      | I wa              | S HOL  | III KIIIQE | ergan     | <u>en.</u> |  |
| 6.   | W              | ere th          | ere chil        | dren in   | your kind                      | dergai  | rden wh      | י סו | weren't           | fron   | n the U    | JSA?      |            |  |
|      | I wa           | ısn't in        | kinderg         | arten in  | the USA.                       |         |              |      |                   |        |            |           |            |  |
|      | The            | re wer          | e <u>no</u> chi | ldren wl  | ho came f                      | rom ar  | nother c     | oui  | ntry.             |        |            |           |            |  |
|      | The            | re wer          | e <u>few</u> ch | nildren v | vho came                       | from a  | another      | COL  | untry.            |        |            |           |            |  |
|      | The            | re wer          | e <u>many</u>   | children  | n who cam                      | ne from | n anothe     | er c | country.          |        |            |           |            |  |
|      | Alm            | ost all         | children        | າ came f  | from anthe                     | er cour | ntry.        |      |                   |        |            |           |            |  |
|      |                |                 |                 |           |                                |         |              |      |                   |        |            |           |            |  |
| 7.   | Н              | ow ha           | ppy or o        | content   | are you?                       | (plea   | se chec      | ck 1 | the box           | )      |            |           |            |  |
| V    | Vith m<br>over | ny life<br>rall | $\odot$         |           |                                |         |              |      |                   |        |            |           | $\odot$    |  |
|      | In sc          | hool            | $\odot$         |           |                                |         |              |      |                   |        |            |           | $\odot$    |  |
|      | At ho          | me              | (0)             |           |                                |         |              |      |                   |        |            |           | $\odot$    |  |

# Now we'd like to ask you about your home and family who you live with:

| 8. How m                                | nany siblings do you   | have altog                                       | ether? 0        | = I don't h                        | ave any                          | y siblings                        |           |  |
|---|--|--|-----------------|------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------|-----------|--|
|   | (nc  | one) ①   | ①               | 2                                  | 3                                | 4                                 | (5)       |  |
|   |  |  |                 |                                    |                                  |                                   | (or more) |  |
| 9. How m                                | nany siblings live tog   | ether with                                       | vou at h        | ome?                               |                                  |                                   |           |  |
| Younger bro                             |  | ①  | ②               | 3                                  | 4                                | (5)                               | (or more) |  |
| Older brothe                            | ()   | ①  | 2               | 3                                  | 4                                | _                                 | (or more) |  |
| Younger sist                            | (110110)   | ①  | 2               | 3                                  | 4                                |                                   | (or more) |  |
| Older sisters                           | (/   | ①  | 2               | 3                                  | 4                                | _                                 | (or more) |  |
|   | ()   | <del>-</del>                                     | _               | _                                  |                                  |                                   | (5: :::5) |  |
| 10. Do yo                               | u have a room for yo   | u alone at                                       | home?           |                                    |                                  |                                   |           |  |
| □ Yes, I                                | have a room for me a   | lone.  |                 |                                    |                                  |                                   |           |  |
| □ No, I s                               | □ No, I share a room with siblings.  |  |                 |                                    |                                  |                                   |           |  |
|   | •  |  |                 |                                    |                                  |                                   |           |  |
| □ No, I share a room with other people. |  |  |                 |                                    |                                  |                                   |           |  |
| 11. Have                                | your biological pare   | nts separat                                      | ed or div       | orced?                             |                                  |                                   |           |  |
|   | □ No   |  |                 |                                    |                                  |                                   |           |  |
|   | □ Yes, when I was years old.   |  |                 |                                    |                                  |                                   |           |  |
| □ 163, WII                              | your old.  |  |                 |                                    |                                  |                                   |           |  |
| 12. Who                                 | 12. Who do you live with together at home? (please check the box)                                      |  |                 |                                    |                                  |                                   |           |  |
| □ Mom                                   | ☐ Father's girlfriend  | d/stepmothe                                      | er 🗆            | Grandm                             | na □                             | Siblings                          |           |  |
| □ Dad                                   | ☐ Mother's boyfrier  | nd/stepfathe                                     | er 🗆            | Grandp                             | а 🗆                              | Other pe                          | ople      |  |
| 13. Which                               | h adults live togethe  | r with you a                                     | at home?        | ?                                  |                                  |                                   |           |  |
| Woman                                   | Who is this woman?   | Does she go                                      |                 | What d                             |                                  | with eac                          | h other   |  |
| □ Yes ♀<br>□ No ☆                       | <ul><li>☐ Mother</li><li>☐ Stepmother/Father's girlfriend</li><li>☐ Other adult woman</li></ul>        | ☐ yes<br>☐ no, unem<br>☐ no, house<br>☐ no, some | ployed<br>ewife | ☐ Engli☐ Turki☐ Russ☐ Polis        | sh<br>sh<br>ian<br>h<br>ian/Croa | atian/Bosni<br>uage               | an        |  |
| Man                                     | Wer ist dieser Mann?   | Does he go                                       | to work?        | What d                             | -                                | <pre>&lt; with eac t often?</pre> | h other   |  |
| □ Yes □ No                              | <ul><li>☐ Father</li><li>☐ Stepfather/Mother's</li><li>boyfriend</li><li>☐ another adult man</li></ul> | ☐ yes ☐ no, unem ☐ no, home ☐ no, some           | maker           | ☐ Engli☐ Turki☐ Russ☐ Polis☐ Serbi | sh<br>ian<br>h                   | atian/Bosni                       | an        |  |
|   |  |  |                 | ☐ Anotl                            | ner lang                         | uage                              |           |  |

| Do you speak also another language at home? ☐ No | ☐ Yes, we speak |
|--|-----------------|
|  |                 |

| 14. What are your parents/stepparents who live with you at home like?          |             |         |               |       |            |        |               |       |            |
|--|-------------|---------|---------------|-------|------------|--------|---------------|-------|------------|
|  |             | Moth    | ner or St     | epmo  | ther       |        | er or S       | •     |            |
| My mother/my father  |             | never   | sometim<br>es | often | alway<br>s | never  | sometim<br>es | often | alway<br>s |
| knows what I do in my fre  | etime       |         |               |       |            |        |               |       |            |
| is someone who I can talk to about everything                                  |             |         |               |       |            |        |               |       |            |
| knows where I am in my   | freetime    |         |               |       |            |        |               |       |            |
| punishes me when I've do something bad   | one         |         |               |       |            |        |               |       |            |
| slams me or pushes me volume something bad                                     | when I've   |         |               |       |            |        |               |       |            |
| knows who I do things wi<br>freetime   | th in my    |         |               |       |            |        |               |       |            |
| deals with me lovingly   |             |         |               |       |            |        |               |       |            |
| helps me with my homework when I need help                                     |             |         |               |       |            |        |               |       |            |
| smacks me when I've done something bad   |             |         |               |       |            |        |               |       |            |
| praises me when l've dor something good  | ne          |         |               |       |            |        |               |       |            |
| plays with me when there example, board or card g                              | •           |         |               |       |            |        |               |       |            |
| asks me how things were  | in school   |         |               |       |            |        |               |       |            |
| tells me who I should and be friends with                                      | l shouldn't |         |               |       |            |        |               |       |            |
|  |             | never   | someti<br>mes | often | alway<br>s | never  | someti<br>mes | often | alway<br>s |
|  |             |         |               |       |            |        |               |       |            |
| 15. Do you guys ow   | n your owr  | n car a | t home?       | •     |            |        |               |       |            |
| no one two mo  |             |         |               |       | more       | e than | two           |       |            |
|  |             |         |               |       |            |        |               |       |            |
| 16. Do your parents frequently listen to jazz or classical music (for example, |             |         |               |       |            |        |               |       |            |
| piano or orchestra music)?   |             |         |               |       |            |        |               |       |            |
|  | ısic)?      |         |               |       |            |        |               |       |            |

| home, some peo                  | 17. Now we're going to read you some things aloud which some people have at home, some people even have in their rooms, and others don't have at all. (please check the box for how it is for you at home) |        |  |         |   |  |  |  |  |  |
|---------------------------------|--|--------|--|---------|---|--|--|--|--|--|
|                                 |  | We     | <b>No,</b><br>e <u>don't</u> have<br>at home | that    | Yes,<br>we have that at<br>home           | Yes, I even have that in my room                   |  |  |  |  |
| Do you have                     |  |        | at nome                                      | •       |   | my room  |  |  |  |  |
| a television?                   |  |        |  |         |   |  |  |  |  |  |
| a computer?                     |  |        |  |         |   |  |  |  |  |  |
| computer games/gaconsole?       | ames   |        |  |         |   |  |  |  |  |  |
| internet?                       |  |        |  |         |   |  |  |  |  |  |
| learning programs computer?     | on your  |        |  |         |   |  |  |  |  |  |
| a dictionary or ency book form? |  | ו      |  |         |   |  |  |  |  |  |
| your own garden di your house?  | rectly at  |        |  |         |   |  |  |  |  |  |
| 18. How many homes?             |  |        |  | d each  | n day watching TV                         | or playing   |  |  |  |  |
| On school days                  | (Monday t  | hroug  | h Friday) ap                                 | proxir  | nately ho                                 | urs per day.                                       |  |  |  |  |
| On the weekend                  | (Saturda)  | / and  | Sunday) ap                                   | proxim  | nately hou                                | rs per day.  |  |  |  |  |
| 19. How many newspapers, or te  |  | es yo  | our family h                                 | ave?    | (Don't count any                          | magazines,   |  |  |  |  |
| none/very few<br>(0-10 Books)   | about o<br>booksh<br>(11-25 Bo   | elf    | about or<br>bookcas<br>(26-100 Boo           | se      | about two<br>bookcases<br>(101-200 Books) | three or more<br>bookcases<br>(mehr als 200 Books) |  |  |  |  |
|                                 |  |        |  |         |   |  |  |  |  |  |
| example, history                | _  | tion I | books?                                       |         | s other than thos                         | se for school, for                                 |  |  |  |  |
| _                               |  |        |  |         |   |  |  |  |  |  |
|                                 | Ī  | -      |  | ives to | o the theater or r                        | nuseum?  |  |  |  |  |
| Yes, many times month           | a Ye   |        | ny times a<br>ear                            | one t   | time a year at most                       | never  |  |  |  |  |
|                                 |  | Г      | 7  |         | П   |  |  |  |  |  |

| Each of you will receive a number on the table in front of you [FLAG] In the right column, please fill in the numbers of your classmates who the set Do <u>not</u> fill in their names. You can fill in one or more numbers. Please always numbers. For example: 31, 23, 38, 5  If this sentence isn't true for <u>any</u> students, draw a in the box.  We will first go through the questions together. Afterwards you have time to a | ntence is true for.<br>put <u>a comma</u> between the |
|---|---|
| With which students do you meet with most frequently in your freetime(many times a month or more)?  | 41, 43, 38  |
| Which students have you been at least once to a football stadium with?  | <b>X</b>  |
| Please fill in your number before on you on the table here:   |   |
| Which classmates live near enough to you so that you can walk to their place in a few minutes? (ca. 5 Minutes max.)   |   |
| Which classmates are your friends?  |   |
| Which classmates do you often meet with outside of school in your freetime, so several times each month or more?  |   |
| Do you parents know other classmates' parents? And do they know them so well that they sometimes meet up or phone each other? Fill in the numbers of the classmates!  |   |
| Which classmates sometimes say nasty things to you or bother you, and not in a merely playful way?  |   |
| Some students engage in small transactions among themselves. They buy, sell, or exchange things like playing cards or other things. Who do you make small transactions?   |   |
| Who do you often visit at home? For example, after school or on the weekend?  |   |
| Which classmates often visit you at home?   |   |
| Who do you often have serious fights or problems with?  |   |
| Which classmates do you sometimes do homework with?   |   |
| Which classmates are your three best friends? Fill in three numbers at most!  |   |
| Which two classmates do you not want to sit next to?  |   |
| When it concerns who gets to play along or be present during recess, whose opinion is especially important?   |   |
| Which classmates have been there for your birthday?   |   |
| Whose birthdays have you been to?   |   |
| With which classmates are you most often on the playground?   |   |
| Which of your classmates have hit, kicked or otherwise hurt you, and not out in fun?  |   |

Now it's about your home again:

| 23.        | Have you ever moved with your family?                                    |               | □ Yes □        | □ No             |  |  |  |  |
|------------|--|---------------|----------------|------------------|--|--|--|--|
| Did y      | ou move here from another city or another p                              | lace?         |                |                  |  |  |  |  |
|            | No   |               |                |                  |  |  |  |  |
|            | □ Yes, I was when we moved.  |               |                |                  |  |  |  |  |
| Have       | e you ever moved within DC?  |               |                |                  |  |  |  |  |
|            | No   |               |                |                  |  |  |  |  |
|            | Yes, number of times. I was yea  | rs old the la | ast time.      |                  |  |  |  |  |
| 24.        | What kind of house does your family live i                               | n?            |                |                  |  |  |  |  |
|            | In a house for your family.  | •••           |                |                  |  |  |  |  |
|            | In a house with more separated apartments,                               | but not mo    | re than four   |                  |  |  |  |  |
|            | In an apartment building with more than four                             |               |                |                  |  |  |  |  |
|            | In a high-rise with more than five stories.                              | обранало с.   | p              |                  |  |  |  |  |
|            |  |               |                |                  |  |  |  |  |
| 25.        | Think about your home. Where do your ne                                  | ext door ne   | ighbors com    | e from?          |  |  |  |  |
|            | 3  |               |                |                  |  |  |  |  |
|            | □ Some come from the USA, some from other countries.                     |               |                |                  |  |  |  |  |
|            | ☐ All neighbors come from countries other than the USA.                  |               |                |                  |  |  |  |  |
| 26.        | How well do your parents/stepparents kno                                 | w your ne     | xt door neigl  | hbors?           |  |  |  |  |
|            | They don't know them at all.   |               |                |                  |  |  |  |  |
|            | My parents talk sometimes with some neighb                               | oors.         |                |                  |  |  |  |  |
|            | My parents are friends with some neighbors ar                            | d visit each  | other sometin  | nes.             |  |  |  |  |
| 27.        | What religion do you yourself and your pa                                | rante/stan    | narents held   | ana to?          |  |  |  |  |
|            | (Please check each for you, your mother, and your father)                |               |                |                  |  |  |  |  |
|            | Shwiatian (Evangalian) Catholia an Onthodox                              | I myself<br>□ | My father<br>□ | My mother □      |  |  |  |  |
|            | Christian (Evangelical, Catholic, or Orthodox)                           | П             |                | П                |  |  |  |  |
|            | lewish   |               |                | _                |  |  |  |  |
|            | Muslim   |               |                |                  |  |  |  |  |
|            | Another religion   |               |                |                  |  |  |  |  |
| <u> </u>   | No religion  |               |                |                  |  |  |  |  |
|            | I'm not familiar with religion   |               |                |                  |  |  |  |  |
| 28.<br>vou | Were you in a church, mosque, or synago participate in the prayer there? | gue in the    | last 4 weeks   | ? <u>And</u> did |  |  |  |  |
|            | never □ one to two times   | □ thr         | ee or more tim | nes              |  |  |  |  |

| 29. Here are some sentences which you can use to describe yourself. What ones pertain to you?                                |  |                |                        |                  |                   |                  |                    |  |  |
|--|--|----------------|------------------------|------------------|-------------------|------------------|--------------------|--|--|
|  |  |                |                        | exactl<br>y true | somewha<br>t true | hardly<br>true   | not true<br>at all |  |  |
| I have troub longer  | le concentrat  | ting or being  | attentive              |                  |                   |                  |                    |  |  |
| I can't sit sti  | ll for long.   |                |                        |                  |                   |                  |                    |  |  |
| I'd rather be alone that with others.  |  |                |                        |                  |                   |                  |                    |  |  |
| I get angry բ<br>way I want.   | oretty quickly   | when somet     | hing isn't the         |                  |                   |                  |                    |  |  |
| I like getting   | to know nev  | v kids.        |                        |                  |                   |                  |                    |  |  |
| I have a lot toys, or a ce   | of expensive<br>ell phone  | things, like s | neakers,               |                  |                   |                  |                    |  |  |
| When I'm angry, others should stay clear of me   |  |                |                        |                  |                   |                  |                    |  |  |
| When I fight with someone, it's difficult for me to stay calm  |  |                |                        |                  |                   |                  |                    |  |  |
| I notice when a friend of mine isn't doing well  |  |                |                        |                  |                   |                  |                    |  |  |
| I can easily imagine how other kids feel.  |  |                |                        |                  |                   |                  |                    |  |  |
| I gladly bring my expensive things with me to school.  |  |                |                        |                  |                   |                  |                    |  |  |
| Kids who don't have good sneakers or cell phones are often boring.   |  |                |                        |                  |                   |                  |                    |  |  |
| •  | e a new toy,   | can hardly v   | vait to show           |                  |                   |                  |                    |  |  |
|  |  |                |                        | exactl<br>y true | somewha<br>t true | hardly<br>true   | not true<br>at all |  |  |
| 30. How many times in the week do you do something with your friends outside of school? (Please do not count your siblings.) |  |                |                        |                  |                   |                  |                    |  |  |
| □ never  | □ one to   | two times      | ☐ three to fou         | r times          | ☐ five o          | or more ti       | mes                |  |  |
|  | 31. Which language do you speak with your friends the most? (Please only check one box and do not count your siblings. |                |                        |                  |                   |                  |                    |  |  |
| English  | Turkish  | Polish         | Serbian/Cro<br>Bosniar |                  | Russian           |                  | other<br>guage     |  |  |
|  |  |                |                        |                  |                   |                  |                    |  |  |
| 32. How r  |  | riends do yo   | ou have who            | are <u>not</u>   | in your cl        | <b>ass</b> (plea | se do <u>not</u>   |  |  |
| □ none   | □ on   | e [            | ☐ two to three         |                  | ☐ four o          | more             |                    |  |  |

| -  | outside of your school class: please answer these questions for up to three of   |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  | Friend 1   | Friend 2   | Friend 3   |  |  |  |  |  |  |
| What are your friends' names? (only the first two letters of their first names!) |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Is your friend a girl or a boy?  | □ Boy<br>□ Girl  | □ Boy<br>□ Girl  | □ Boy<br>□ Girl  |  |  |  |  |  |  |
| How old is your friend?  | years old  | years old  | years old  |  |  |  |  |  |  |
| Do your friends go to the same school as you?                                    | □ yes<br>□ no  | □ yes<br>□ no  | □ yes<br>□ no  |  |  |  |  |  |  |
| Is your friend in your class?  | □ yes<br>□ no  | □ yes<br>□ no  | □ yes<br>□ no  |  |  |  |  |  |  |
| Does your friend live near you so that you can walk to their house? (ca 5 Min)   | □ yes<br>□ no  | □ yes<br>□ no  | □ yes<br>□ no  |  |  |  |  |  |  |
| Do your parents talk with your friends' parents sometimes?                       | □ yes<br>□ no  | □ yes<br>□ no  | □ yes<br>□ no  |  |  |  |  |  |  |
| Where does your friend come from?  | <ul> <li>□ USA</li> <li>□ Turkey</li> <li>□ Poland</li> <li>□ Serbia/Croatia/</li> <li>Bosnia</li> <li>□ Russia</li> <li>□ Kazakhstan/</li> <li>Ukraine</li> <li>□ African Country</li> <li>□ Other country</li> </ul> | <ul> <li>□ USA</li> <li>□ Turkey</li> <li>□ Poland</li> <li>□ Serbia/Croatia/</li> <li>Bosnia</li> <li>□ Russia</li> <li>□ Kazakhstan/</li> <li>Ukraine</li> <li>□ African Country</li> <li>□ Other country</li> </ul> | <ul> <li>□ USA</li> <li>□ Turkey</li> <li>□ Poland</li> <li>□ Serbia/Croatia/</li> <li>Bosnia</li> <li>□ Russia</li> <li>□ Kazakhstan/</li> <li>Ukraine</li> <li>□ African Country</li> <li>□ Other country</li> </ul> |  |  |  |  |  |  |
| How good is your friend in school?   | □ as good as me □ better □ worse   | □ as good as me □ better □ worse   | □ as good as me □ better □ worse   |  |  |  |  |  |  |
| Has your friend ever intentionally broken another kid's things?                  | □ yes<br>□ no  | □ yes<br>□ no  | □ yes<br>□ no  |  |  |  |  |  |  |
| Has your friend ever hit or kicked another kid, and not in fun?                  | □ yes<br>□ no  | □ yes  | □ yes  |  |  |  |  |  |  |

| 34. Think once more about your best                                       |               | ho you've          | e just d     | escribed.             | . Are    |  |  |
|---|---------------|--------------------|--------------|-----------------------|----------|--|--|
| Is friend 1 good friends with friend 2?                                   | er?<br>□ Yes  | □ No               |              | only have             | one best |  |  |
| Is friend 1 good friends with friend 3?                                   |               |                    | Т            | riend.<br>only have t | two best |  |  |
|   | ☐ Yes         |                    | f f          | riend.                |          |  |  |
| Is friend 2 good friends with friend 3?                                   | □ Yes         | □ No               |              |                       |          |  |  |
| 35. How were you doing last week?   |               |                    |              |                       |          |  |  |
| Last week   | never         | rarely So          | ometim<br>es | often                 | always   |  |  |
| I felt sick.  |               |                    |              |                       |          |  |  |
| I was afraid.   |               |                    |              |                       |          |  |  |
| I laughed a lot and had fun.  |               |                    |              |                       |          |  |  |
| I had a head or stomach ache.   |               |                    |              |                       |          |  |  |
| I was bored.  |               |                    |              |                       |          |  |  |
| I had a lot of power and endurance.                                       |               |                    |              |                       |          |  |  |
| I was tired and weak during the day.                                      |               |                    |              |                       |          |  |  |
| I felt alone.   |               |                    |              |                       |          |  |  |
| 36. Have you gone on vacation in the                                      | last voar     | 2                  |              |                       |          |  |  |
| - Na  | last year     | •                  |              |                       |          |  |  |
|   |               |                    |              |                       |          |  |  |
| ☐ Yes, times. I was in  | (Hier das Lar | nd eintragen, in d | lem du wars  | t)                    |          |  |  |
| Did you stay with relatives when yo grandparents, uncles, aunts, or other | u were or     | n vacation         | ? For e      | example,              |          |  |  |
| □ Yes □ No  | )             |                    | didn't g     | o on vaca             | ation    |  |  |
| Now some questions about school   |               |                    |              |                       |          |  |  |
| 37. After school, do you go to an after                                   | r school d    | care cente         | r?           |                       |          |  |  |
| □ No □ Yes  |               |                    |              |                       |          |  |  |

Please turn the page over!

|                           | do you mo                      |               |             |                  |                  |          | care?<br>pm and 2pm.) |
|---------------------------|--------------------------------|---------------|-------------|------------------|------------------|----------|-----------------------|
| 11:00 am                  | 12:00 pm                       | 1:00pm        | 2:00pm      | 3:00p            |                  |          | 5:00pm or later       |
|                           |                                |               |             |                  |                  |          |                       |
| 00 lo 4b o                |                                |               |             | . 4:             |                  |          |                       |
|                           | re are an ad<br>fter school    | _             | most of the | <u>e time</u> Wi | nen you ar       | rive noi | me trom               |
| □ Yes                     |                                |               |             |                  |                  |          |                       |
| □ No                      |                                |               |             |                  |                  |          |                       |
|                           |                                |               |             |                  |                  |          |                       |
| 40. In sch                | nool: what a                   | re things lik | e for you?  |                  | t t              | المسماد  |                       |
|                           |                                |               |             | true             | somewhat<br>true | true     | not true at<br>all    |
| I'm good at               | school.                        |               |             |                  |                  |          |                       |
| My classma                |                                |               |             |                  |                  |          |                       |
| The majority popular than |                                |               |             |                  |                  |          |                       |
| I get along v<br>class.   |                                |               |             |                  |                  |          |                       |
| I learn very              |                                |               |             |                  |                  |          |                       |
| I do the maj              |                                |               |             |                  |                  |          |                       |
| I can learn p             | oretty well.                   |               |             |                  |                  |          |                       |
| I like to go to           | o school.                      |               |             |                  |                  |          |                       |
| , ,                       | of students than me, for jeans | -             |             |                  |                  |          |                       |
| School is fu              | n.                             |               |             |                  |                  |          |                       |
| I have only a             | a few friends                  | in my class.  |             |                  |                  |          |                       |
| 41. Pleas                 | se give your                   | grades for    | the four su | ubiects fi       | rom vour l       | ast tran | script.               |
|                           | <b>3 ,</b>                     | 9             |             | y grades         | <b>,</b>         |          |                       |
| Subject:                  |                                | Α             | В           | С                | D                | F        |                       |
|                           | Englis                         | sh 🗆          |             |                  |                  |          |                       |
|                           | Ma                             | th 🗆          |             |                  |                  |          |                       |
|                           | Spor                           | ts 🗆          |             |                  |                  |          |                       |
| Fore                      | eign Languag                   | je □          |             |                  |                  |          |                       |
|                           | Other subject                  | :t) 🗆         | П           | П                | П                | П        |                       |

## point be annoyed or have personally annoyed or teased someone else, and not just in fun. How is that for you?

| 42. How many times in the <u>last school term</u> has you at school or on the way to or from school? | somet       | hing lik     | e this ha    | appened to         |
|--|-------------|--------------|--------------|--------------------|
|  | Not<br>once | 1 or 2 times | 3 to 6 times | even more<br>times |
| I was hit or kicked by students, and not in fun  |             |              |              |                    |
| Students have teased me or said nasty things about me  |             |              |              |                    |
| Students have intentionally broken my stuff.   |             |              |              |                    |
| Students have forced me to give over my money or things  |             |              |              |                    |
| Other students have treated me like I wasn't there and intentionally not cared.                      |             |              |              |                    |
| Other students have spread rumors about me that weren't true.  |             |              |              |                    |
| I wasn't allowed to play with other students in the break.   |             |              |              |                    |
| 43. How many times in the <u>last school term</u> have   | e you d     | done so      | mething      | like this          |
| at school or one of the way to or from school?   | Not once    | 1 or 2 times | 3 to 6 times | even more times    |
| I have hit or kicked other students, and not in fun.   |             |              |              |                    |
| I have intentionally broken other students' things.  |             |              |              |                    |
| I have forced a student to give me his money or things.  |             |              |              |                    |
| I have teased or said nasty things about another student.  |             |              |              |                    |
| I have gotten in a fight with other students.  |             |              |              |                    |
| I have treated other students as if they weren't there and intentionally not cared.                  |             |              |              |                    |
| I have spread rumors about another student that weren't true.  |             |              |              |                    |
|  |             |              |              |                    |

| 44. Many students have done things that weren't allowed before. Have you ever done any of the following things? When yes, then please say how many times in the <u>last three months</u> . |                      |               |                  |  |                   |  |  |
|--|----------------------|---------------|------------------|--|-------------------|--|--|
|  |                      | th            | ever done is?    | When yes: how many times in the last 3 |                   |  |  |
|  |                      | No            | Yes              | m                                      | onths?            |  |  |
| Hurt another kid so badly t  | hat he cried.        |               |                  | <b>→</b> _                             | times             |  |  |
| Stolen something in a mall store or shop.  | , department         |               |                  | <b>→</b> _                             | times             |  |  |
| Smoken a cigarette.  |                      |               |                  | <b>→</b> _                             | times             |  |  |
| Drank more than a sip of a   | lcohol.              |               |                  | → _                                    | times             |  |  |
| 45. Some students are  |                      |               | _                |  | nat's it like for |  |  |
| you? Are you a member  | No Yes               | up, or school | oi organiza      | tion?                                  |                   |  |  |
| School organization  |                      | t is          |                  |  |                   |  |  |
| Sports team/club   | □ □ , and it         | t is          | e of sport and o |  |                   |  |  |
| Music group/club   | □ □ , and if         | t is          | ·                |  | a)                |  |  |
| Another group or club  | □ □ , and it         | t is          |                  |  |                   |  |  |
|  |                      |               |                  |  |                   |  |  |
| 46. Do you play a mus  | ical instrumen       | t?            |                  |  |                   |  |  |
| □ No   |                      |               |                  |  |                   |  |  |
| ☐ Yes, I play the  | in your musical inst | trument)      |                  |  |                   |  |  |

#### And to finish:

| 47                                     | . Could you unde | rstand | d and an | swer th | ne questi | ions i | n this questionnaire well? |
|--|------------------|--------|----------|---------|-----------|--------|----------------------------|
|  | Yes, very well   |        |          |         |           |        | No, not well at all        |
|  |                  |        |          |         |           |        |                            |
| 48. Was the questionnaire fun for you? |                  |        |          |         |           |        |                            |
|  | Yes, very fun    |        |          |         |           |        | No, not at all             |

Now please fill in the <u>number</u> before you (that means your own number) one more on the <u>first page</u> on this questionnaire.

Finally, we would like to know where you live in DC.

On the last side of this questionnaire, you will therefore find a list with all the DC neighborhoods.

Please check the box next to the neighborhood you live in.

© Thank you very much for you help! ©



Please check the box next to the neighborhood you live in.

| □ Mitte          | □ Östl. Vorstadt        | □ Findorff               |
|------------------|-------------------------|--------------------------|
| Altstadt         | Fesenfeld               | Findorff-Bürgerweide     |
| Bahnhofvorstadt  | Hulsberg                | In den Hufen             |
| Ostertor         | Peterswerder            | Regensburger Str.        |
| ☐ Häfen          | Steintor                | Weidedamm                |
| Häfen            | Schwachhausen           | □ Walle                  |
| Hohentorshafen   | Barkhof                 |                          |
| Industriehäfen   | Bürgerpark              | Hohweg                   |
| Neustädter Hafen | Gete                    | Osterfeuerberg           |
| Überseehafen     | Neu-Schwachhausen       | Steffensweg<br>Utbremen  |
|                  | Radio Bremen            | Walle                    |
| <u> </u>         | Riensberg               | Westend                  |
| Alte Neustadt    | Schwachhausen           | Westeria                 |
| Buntentor        |                         | Gröpelingen              |
| Gartenstadt Süd  | <u>□ Vahr</u>           | Gröpelingen              |
| Hohentor         | Gartenstadt Vahr        | In den Wischen           |
| Huckelriede      | Neue Vahr Nord          | Lindenhof                |
| Neuenland        | Neue Vahr Südost        | Ohlenhof                 |
| Neustadt         | Neue Vahr Südwest       | Oslebshausen             |
| Südvorstadt      | □ Horn-Lehe             | Duaman Naud              |
| Obervieland      | Borgfeld                | Bremen-Nord              |
| Arsten           | Horn                    | □ Burglesum              |
| Habenhausen      | Lehe                    | Burg-Gramke              |
| Kattenesch       | Lehesterdeich           | Burgsdamm                |
| Kattenturm       | Oberneuland             | Lesum                    |
|                  |                         | St. Magnus               |
| ☐ Huchting       | □ Osterholz             | Werderland               |
| Grolland         | Blockdiek               | _ \/                     |
| Kirchhuchting    | Ellener Feld            | ∨egesack                 |
| Mittelshuchting  | Ellenerbock-            | Aumund-                  |
| Sodenmatt        | Schevemoor<br>Osterholz | Hammersbeck              |
| ☐ Woltmershausen | Tenever                 | Fähr-Lobbendorf<br>Grohn |
| Rablinghausen    |                         | Schönebeck               |
| Seehausen        | Hemelingen              | Vegesack                 |
| Strom            | Arbergen                | -                        |
| Woltmershausen   | Hastedt                 | <u> □ Blumenthal</u>     |
|                  | Hemelingen              | Blumenthal               |
|                  | Mahndorf                | Farge                    |
| □ Another        | Sebaldsbrück            | Lüssum-Bockhorn          |
| neighborhood:    |                         | Rekum                    |
|                  |                         | Rönnebeck                |